

EN388:2016+ A1:2018

Mechanical Hazards
Mechanische risico's
خطرهای مکانیکی
Risques mécaniques

Mechanische Gefahren
यांत्रिकी खतरے
Pericoli meccanici
Zagrożenia mechaniczne

Perigos mecânicos
Riesgos mecánicos
Mekanik Tehlikeleri
المخاطر الميكانيكية

2 1 3 1 X

0-4	0-5	0-4	0-4	A-F	(P)
Abrasion resistance (cycles) Schuurbe-stendigheid (cycli) مقاومت در برابر سایش (چرخه) سایش (چرخه)	Blade cut resistance (factor) Snijweerstand (factor) مقاومت در برابر برش (عامل) با تیغه (عامل)	Tear resistance (newton) Schuurbestendigheid (Newton) مقاومت در برابر پارگی (نیوتن) پارگی (نیوتن)	Puncture resistance (newton) Leekbestendigheid (Newton) مقاومت در برابر سوراخ شدن (نیوتن) شکن (نیوتن)	TDM cut resistance (ISO 13997) TDM snijweerstand (ISO 13997) مقاومت در برابر برش (بر اساس ISO 13997) TDM	Impact resistance Impactbestendigheid مقاومت در برابر ضربه
Résistance à l'abrasion (cycles)	Résistance à la coupe de lame (facteur)	Résistance à la déchirure (newton)	Résistance à la perforation (newton)	Test TDM de résistance à la coupe (ISO 13997)	Résistance à l'impact
Abriebfestigkeit (Zyken)	Klingenschnittfestigkeit (faktor)	Reißfestigkeit (Newton)	Durchstoßfestigkeit (Newton)	TDM-Schnittfestigkeit (ISO 13997)	Schlagzähigkeit
آپہرہ پرمانندگی (تیراکن)	کٹنے والے پتھر پرمانندگی (فیکٹر)	ٹہر پرمانندگی (نیوٹن)	سوراخ پرمانندگی (نیوٹن)	TDM کٹ پرمانندگی (ISO 13997)	پرہا ب پرمانندگی
Resistenza all'abrasione (cicli)	Resistenza al taglio con lama (fattore)	Resistenza all'usura (newton)	Resistenza alla foratura (newton)	Resistenza al taglio TDM (ISO 13997)	Resistenza all'impatto
Odporność na ostrych (cykl)	Odporność na przecięcie ostrzem (współczynnik)	Odporność na rozdarcie (Newton)	Odporność na przekucie (Newton)	Odporność na przecięcie TDM (ISO 13997)	Odporność na uderzenie
Resistencia a abrasión (ciclos)	Resistencia ao corte (factor)	Resistencia ao rasgamento (newton)	Resistencia a perfuração (newton)	Resistencia ao corte TDM (ISO 13997)	Resistencia ao impacto
Resistencia a la abrasión (ciclos)	Resistencia al corte de cuchilla (factor)	Resistencia al desgarr (newton)	Resistencia a la perforación (newton)	Resistencia al corte TDM (ISO 13997)	Resistencia al impacto
Aqma direnci (qevimler) (الدورات)	Bıçak kesme direnci (faktor) (عامل)	Yrtılma direnci (newton) (نیوتن)	Delirme direnci (newton) (نیوتن)	TDM Kesme Direnci (ISO 13997) (مقاومة القطع TDM (ISO 13997))	Darbe Direnci (مقاومة للصدمات (ك. ن))

Test results are taken from the palm area of the gloves, with the exception of impact resistance which may be taken from the back of the hand. Impact Protection applies to knuckles and back of hand - WARNING - Impact protection does not apply to fingers

Testresultaten werden afgenomen op de palmzone van de handschoenen, met uitzondering van impactweerstand, dat mogelijk op de achterkant van de hand werd getest - Impactbescherming geldt voor knokkels en de achterkant van de hand - WAARSCHUWING - Impactbescherming geldt niet voor vingers

نتیجہ از تست کف دستکار گرفته می شود، به استثنای مقاومت در برابر ضربه که مستقر است از پشت دست کارنده. محافظت از ضربه بر روی بند انگشت و پشت دست اعمال می شود. هشدار - محافظت از ضربه بر روی انگشتان اعمال نمی شود.

Ces résultats sont pris sur la paume du gant, à l'exception de la résistance aux chocs qui peut être prise sur le dos de la main. La protection contre les impacts s'applique aux jointures et au dos de la main - AVERTISSEMENT - La protection contre les impacts ne s'applique pas aux doigts

Die Testergebnisse stammen von der Handfläche der Handschuhe, mit Ausnahme der Schlagzähigkeitprüfung - Diese Ergebnisse stammen vom Handrücken. Aufprallschutz gilt für die Fingergelenke und den Handrücken - ACHTUNG: Aufprallschutz gilt nicht für die Finger

परिष्कार परीक्षा, परहा ब के डू प्ररुपरिष्कार के सविरा दस्ताने के इधेरी कचेरु ने वरि जाते है जसि हाथ के पछिले भाग ने वरि जा सकता है। परहा ब संरक्षण डंगली की गोटो और हाथ के पछिले भाग पर लागू होता है। चेतावनी - परहा ब संरक्षण डंगली पर लागू नहीं होता।

I risultati del test si riferiscono all'area del palmo del guanti, con l'eccezione della prova di resistenza all'impatto che potrebbe essere eseguita sul dorso della mano - La protezione dall'impatto si applica alle nocche e al dorso della mano - ATTENZIONE - La protezione dall'impatto non si applica alle dita

Wyniki pochodzą z testów przeprowadzanych na powierzchni chwytnej rękawicy, wyjątkiem są próby odporności na uderzenia, które mogą być przeprowadzane na grzbiecie rękawicy - Ochrona przed uderzeniem dotyczy knykici oraz wierzchołki dłoni - OSTRZEŻENIE - Ochrona przed uderzeniem nie dotyczy palców

Os resultados dos testes são retirados da área da palma das luvas, com a exceção da resistência ao impacto, que pode ser retirada das costas da mão - A proteção contra impacto aplica-se aos nós dos dedos e às costas da mão - AVISO - A proteção contra impacto não se aplica aos dedos

Los resultados se obtienen de la zona de la palma de los guantes, con la excepción de la resistencia al impacto, que se obtiene del dorso de la mano - La protección contra impactos se aplica a los nudillos y al dorso de la mano - ADVERTENCIA - La protección contra impactos no se aplica a los dedos

Test sonuçları, elin arka kısmından da alınabilen darbe direnci dışındaki eldivenlerin avuç içi kısmından elde edilmiştir - Parmak eklemlerinde ve elin arka kısmında darbelerle karşı koruma mevcuttur - UYARI - Parmaklarda darbelerle karşı koruma mevcut değildir

توخذ نتایج الاختبار من منطقة ااحة اليد في الفاترته، مع استثناء نتيجة مقاومة الصدمات التي يمكن اخذها من منطقة ظهر اليد. تطبق خصوية الحماية من الصدمات على منطقة مفصل ظهر اليد. انتباه - الحماية من الصدمات على منطقة الاصابع

X = test not performed X = Test non effectuè X = test non eseguito X = prueba no realizada
X = test niet uitgevoerd X = Test nicht durchgeführt X = test nie został wykonany X = test yapılmadı
X = تست انجام نشده است X = परीक्षण नहीं किया X = teste não realizado X = الاختبار لم يتم

LATEX

Caution: Safe use of these gloves by or latex sensitised individuals has not been established. This product contains natural rubber latex which may cause allergic reactions, including anaphylactic responses.

Vorsicht: Die sichere Verwendung durch oder an Personen mit Sensibilisierung auf Latex wurde nicht nachgewiesen. Dieses Produkt enthält Naturgummlatex, der allergische Reaktionen hervorrufen kann, u. a. eine anaphylaktische Reaktion.

Precaución: No se ha determinado el uso seguro de estos guantes por parte de personas sensibles al látex ni en estas. Este producto contiene látex de caucho natural que puede causar reacciones alérgicas, incluidas las respuestas anafilácticas.

به خطری بودن مستعد این دستکش به وسیله ای روی او از حساس به لاتکس ثابت نشده است این محصول حاوی لاتکس (لایتنک) طبیعی است که ممکن است واکنش حساسیتی، از جمله واکنش آنفیلکتیک، ایجاد کند.

Attention: L'utilisation sûre de ce gant par des individus sensibilisés par le latex n'a pas été prouvée. Ce produit contient du latex de caoutchouc naturel, source de réactions allergiques et anaphylactiques potentielles. Précaution: L'usage de ces gants par des personnes sensibles au latex peut provoquer des réactions allergiques, y compris des réactions anaphylactiques.

Attenzione: I guanti non sono stati testati su o da individui sensibili al lattice. Questo prodotto contiene lattice di gomma naturale che potrebbe causare reazioni allergiche, incluso shock anafilattico.

Opgelet: Het veilige gebruik van deze handschoenen door of op latexgevoelige personen werd niet vastgesteld. Dit product bevat natuurrubberlatex dat allergische reacties kan veroorzaken, inclusief anafylactische reacties. Uwaga: Bezpieczne użytkowanie tych rękawic przez osoby uczulone na lateks nie zostało ustalone. Produkt ten zawiera kauczuk naturalny (lateks), który może wywoływać reakcje alergiczne, w tym reakcje anafilaktyczne.

Cuidado: Não foi estabelecido o uso seguro destas luvas por ou em indivíduos sensibilizados ao látex. O produto contém látex de borracha natural, que pode causar reações alérgicas, incluindo reações anafiláticas.

Dikkat: Bu eldivenlerin latekse duyarlı olan kişiler tarafından kullanılmının güvenli olup olmadığının belirlenmemiştir. Bu ürün, anafilaktik tepkiler de dahil olmak üzere alerjik reaksiyonlara neden olabilecek doğal kauçuk lateks içerir.

ASKYTEC™

Ninja Flex™

EN388:2016 +A1:2018

2131X

CE **i**

Hand size defined in EN ISO 21420:2020 اندازه دست تعریف شده در EN ISO 21420:2020	Glove size اندازه دستکش	Product code کد محصول
Handmaat gedefinieerd in EN ISO 21420:2020	Handschoenmaat	Productcode
Taille des mains définie par la norme EN ISO 21420:2020	Taille de gant	Code produit
Handgrösse gemäss EN ISO 21420:2020	Handschoengrösse	Produktkennung
हाथ के आकार इसमें परिभाषित हैं EN ISO 21420:2020	दस्ताने का आकार	उत्पाद कोड
Taglia della mano definita in EN ISO 21420:2020	Taglia guanto	Codice prodotto
Rozmiar dłoni określony w EN ISO 21420:2020	Rozmiar rękawicy	Kod produktu
Tamanho da mão definido em EN ISO 21420:2020	Tamanho da luva	Código do produto
Tamaño de mano definido en EN ISO 21420:2020	Tamaño de guante	Código de producto
El ölçüsünün tanımlandığı yer EN ISO 21420:2020	Eldiven ölçüsü	Ürün kodu
EN ISO 21420:2020	مقاس القفاز	رمز المنتج
مقاس اليد كما هو محدد في التوجيه EN ISO 21420:2020	مقاس القفاز	
7	S/7	SKY191
8	M/8	SKY192
9	L/9	SKY193
10	XL/10	SKY194

Warning: If dulling happens during the cut resistance test, the coup test results are only indicative while the TDM cut resistance is the reference performance results.

Warning: Wenn während des Schnitt widerstandstests ein Abstumpfen auftritt, sind die Ergebnisse des Coup Test nur indikativ, während der TDM-Schnittwiderstand die Referenzleistungsergebnisse sind.

Advertencia: si ocurre un contundente durante la prueba de resistencia al corte, los resultados de la "coup test" son solo indicativos, mientras que la resistencia al corte TDM son los resultados de rendimiento de referencia.

نتیجہ عملکرد فقط در حالی ارائه شده می شود که مقاومت برش coup هشدار: اگر در هنگام آزمایش مقاومت برش حادی اتفاق افتد، نتایج آزمون Attention: si un émoussement se produit pendant le test de résistance à la coupe, les résultats du coup test ne sont qu'indicatifs tandis que la résistance à la coupeure TDM est les résultats de performance de référence.

चेतावनी: यदि धातु प्ररुपरिष्कार परीक्षण के दौरान प्ररुपरिष्कार होता है, तो "दख्खापरद परीक्षण" परीक्षा केवल संकेत कर रहे है जबकि TDM फट पररुपरिष्कार संरक्षण पररुपरिष्कार परीक्षा है।

Attenzione: se si verifica opacizzazione durante il test di resistenza al taglio, i risultati del "coup test" sono solo indicativi mentre la resistenza al taglio TDM il risultato delle prestazioni di riferimento.

Waarschuwng: als er stomp optreedt tijdens de snij weerstandstest, zijn de resultaten van de "coup-test" slechts indicatief, terwijl de TDM-snijweerstand de referentieprestatieresultaten zijn.

Ostrzeżenie: jeśli stopienie wystąpi podczas testu odporności na przecięcie, wyniki „coup test” mają jedynie charakter informacyjny, podczas gdy odporność na przecięcie TDM jest wynikami referencyjnymi.

Aviso: se o contundente ocorrer durante o teste de resistência de corte, os resultados do "coup test" são apenas indicativos, enquanto a resistência de corte TDM é o resultado de desempenho de referência.

Uyarı: Kesilme direnci testi sırasında kilit meydana gelirse, "coup test" sonuçları yalnızca gösterge niteliğindedir, TDM kesilme direnci referans performans sonuçlandır.

تكون إرشادية فقط بينما مقاومة COUPE توخذ نتائج الاختبار من منطقة كف القفازات تحذير: إذا حدث التباطؤ أثناء اختبار مقاومة القطع، فإن نتائج اختبار ال هي نتائج الأداء المرجعية TDM قطع

All trade names are trademarks of their respective companies.

Alle handelsnamen zijn handelsmerken van hun respectievelijke bedrijven.

Wszystkie nazwy handlowe są znakami handlowymi stanowiącymi własność odpowiednich firm.

Todos as designações comerciais são marcas registadas das respetivas empresas.

Todos los nombres comerciales son marcas registradas de sus empresas respectivas.

Tüm ticari isimler, ilgili şirketlerin ticari markalarıdır.

جميع الأسماء التجارية وتتخذ علامات تجارية خاصة بالشركات المملوكة لها ويمكن الحصول

www.globusgroup.com

Globus (Shetland) Ltd, T2 Trafford Point, Twining Road, Trafford Park, Manchester, M17 1SH, United Kingdom
Globus EMEA FZE, Jafza One, Tower A, Office 2201, Jebel Ali, PO Box 61195, Dubai, United Arab Emirates
Globus Group Americas LLC, 45 Rockefeller Plaza, Suite 2000, New York City, New York, 10111, USA
EU representative: Globus EMEA Ltd, 51 Dawson Street, Dublin, D02 AN25, Ireland

SKY-PCX-US-NINJA-FLX-0923

Products conforms to the requirements of: EU regulation 2016/425 of the European Parliament of the Council as Personal Protective Equipment (PPE)

Produkte entsprechen den Anforderungen von: EU-Verordnung 2016/425 des Europäischen Parlaments als persönliche Schutzausrüstung (PSA)

Produtos conforme os requisitos de: regulamento 2016/425 do Parlamento Europeu e do Conselho relacionado com o Equipamento de Proteção Individual (EPI)

Los productos cumplen con los requisitos de: reglamento de la UE 2016/425 del Parlamento Europeo como Equipo de Protección Personal (EPI)

Ürün uygundur: düzenlemelerin gereksinimlerine uygundur: ve Kışisel Koruyucu Donanım (KİD) olarak Avrupa Konseyi Parlamento'sunun 2016/425 sayılı AB yonnetmeliği.

توافق المنتج مع متطلبات لامة الاتحاد الأوروبي رقم reglamento de la UE 2016/425 del Parlamento Europeo معدات الحماية الشخصية (PPE).

Les produits sont conformes aux exigences de: le règlement de l'UE 2016/425 du Parlement européen en tant qu'équipement de protection individuelle (EPI)

Produkty spełniają wymagania: rozporządzenie UE 2016/425 Parlamentu Europejskiego jako środki ochrony indywidualnej (SOI)

توافق المنتج مع متطلبات لامة الاتحاد الأوروبي رقم reglamento de la UE 2016/425 del Parlamento Europeo معدات الحماية الشخصية (PPE).

Type examination certificates (Module B) issued by:

Baumusterprüfung zertifikate (Modul B) ausgestellt von:

Certificados de exame de tipo (Módulo B) emitidos por:

Certificaten van typekeuring (module B) afgegeven door:

پرفکار پرریشا سرناماگور (سیرتور ب) جاری کردار:

Certificados de exame de tipo (Módulo B) emitidos por:

پرفکار پرریشا سرناماگور (سیرتور ب) جاری کردار:

Attestati di esame de tipo (Modulo B) rilasciati da:

پرفکار پرریشا سرناماگور (سیرتور ب) جاری کردار:

Certificats d'examen de type (module B) délivrés par:

Certyfikaty badania typu (modul B) wydane przez:

شهادات اختبار النوع (الوحدة ب) الصادرة عن:

GLOBUS

EU: SATRA Technology Europe, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777)